

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 49 (1923)
Heft: 16

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PARAISANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTESainsi que de
la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs
de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs

Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs

Etranger : 12 francs

Prix du numéro :

75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE REDACTION

Président: P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires: H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES:

Fribourg : MM. F. BROUILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud: MM. ÉPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENE NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MEAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE. Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

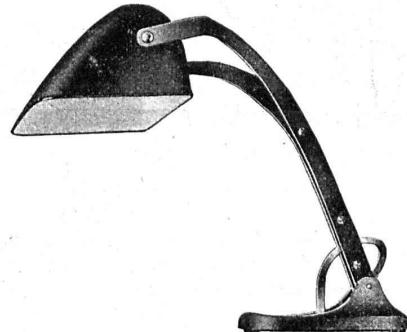
ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétéesTarif spécial pour
fractures de pagesS'adresser exclusivement
à l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.**CAMILLE BAUER, BALE**

Lampe idéale pour pupitre et lecture

Haute intensité lumineuse.
Rayonnement vers le bas.

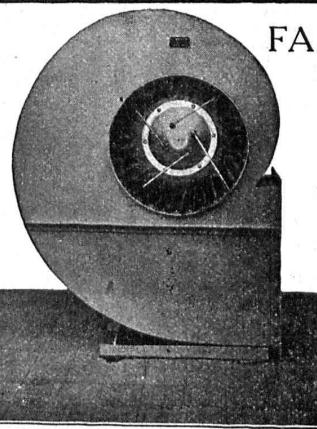
9



La lumière ne touche pas les yeux.

Lampe solide, pratique et bon marché.

DEMANDEZ LES PRIX



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

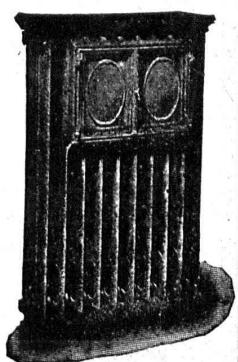
Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches MARMITES A VAPEUR Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR

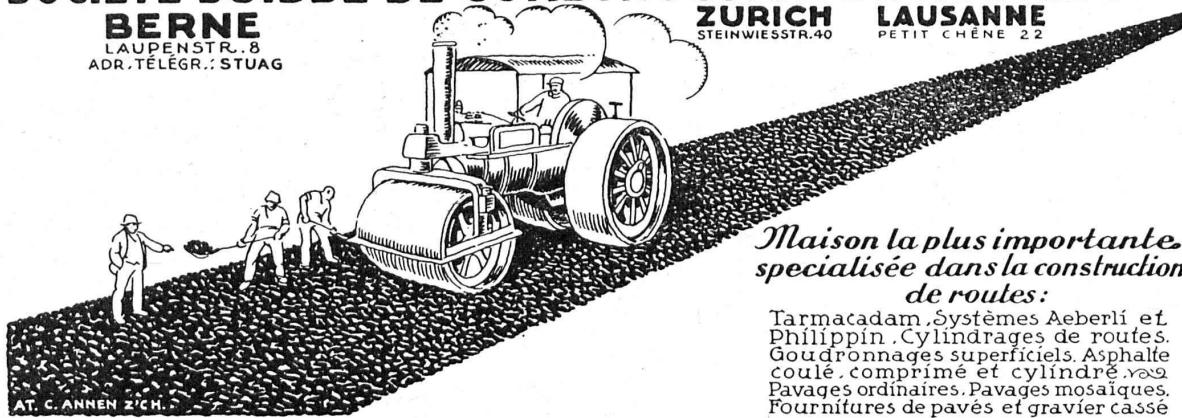


SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

BERNE
LAUPENSTR. 8
ADR. TÉLEGR.: STUAG

ZURICH
STEINWIESSTR. 40

LAUSANNE
PETIT CHÈNE 22



*Maison la plus importante
spécialisée dans la construction
de routes:*

Tarmacadam. Systèmes Aeberli et
Philippin. Cylindrages de routes.
Goudronnages superficiels. Asphalte
coulé, comprimé et cylindré.
Pavages ordinaires. Pavages mosaïques.
Fournitures de pavés et gravier cassé

GRUES
PALANS
ASCENSEURS
MONTE-CHARGES
MOTEURS
électriques
1/100 ÷ 30 HP

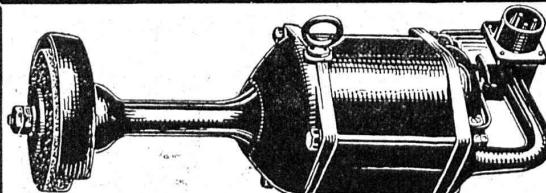
SCHINDLER & CIE
LUCERNE
maison fondée
1874

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité
du béton. Protège le béton et les métaux contre
l'eau acidulée, les eaux de terrains maré-
cageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN



Machines à meuler à main

à commande électrique, appliquées avantageusement dans les fonderies de fer, ateliers mécaniques et constructions en fer, etc.

Marteaux électro-pneumatiques à river, buriner, etc.

Spécialités :

Zurich, Rennweg 35.

— Foreuses à main à commande électrique.



ISOLEZ AVEC LA
Diamond-Fibre
(FIBRE « DIAMOND »)

Les propriétés de la « Fibre Diamond » la rendent indispensable pour les travaux d'isolation. En plus de sa force diélectrique elle répond à tous les besoins auxquels doit pourvoir tout matériel d'isolation. Elle est extrêmement dure et résistante, sans cependant être cassante et elle ne craque pas ni ne se brise comme la porcelaine ou le caoutchouc durci.

Cette catégorie supérieure de Fibre véritable et vulcanisée se fabrique sous trois formes de base :

Feuilles : Employées pour la fabrication des barres de commutateurs, passages de fils, rondelles, joints, anneaux de régulateurs, poignées, bords d'encoches, taquets, signaux à blocs, isolations pour voies ferrées, etc.

Baguettes : Employées pour la fabrication des essieux, poignées, goupilles, guidons, organes pour dynamos et générateurs, etc.

Tubes : Employés pour la conduite des fils, tubes de lampes de poches, tubes de coupe-circuits, etc.

Demandez des échantillons avec prix.

Diamond State Fibre Company



Bridgeport, Pa. (Près Philadelphie) E. U. A.

Adresse télégraphique : « DYMNFYBR », Norristown.

Représentant : A/B Pousona, Malmö.

E. Fein

Machines à meuler à main

à commande électrique, appliquées avantageusement dans les fonderies de fer, ateliers mécaniques et constructions en fer, etc.

Marteaux électro-pneumatiques à river, buriner, etc.

— Foreuses à main à commande électrique.



BAUMANN, KOELLIKER & CIE, S.A., Zurich

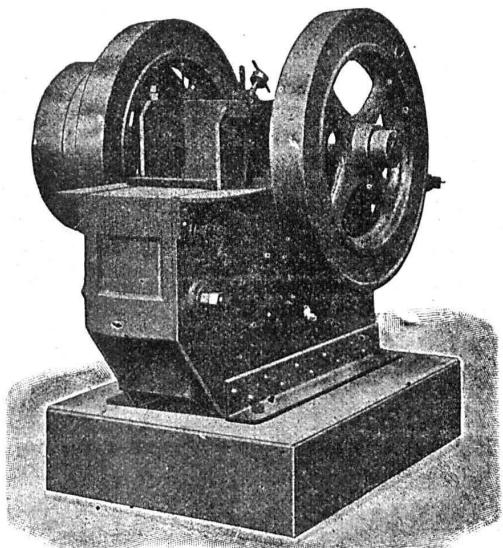
Lignes à haute et basse tension
Lignes de contact pour chemin de fer électrique

LIVRAISON DE LUSTRERIE EN TOUS GENRES

CONCASSEURS

Nouvelle construction avec tige broyeuse et excentrique combinée en une seule pièce.

Disponible en magasin modèles N° II à X.
Rendement de 30 à 150 m³.



Fabrication suisse de tout premier ordre.

ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH

Maison fondée en 1880

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile
Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Installations sanitaires — Maison Daniel Perret

LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

Installation d'Usines, Villas, Salles de bains
simples et modernes. — Système anglais.

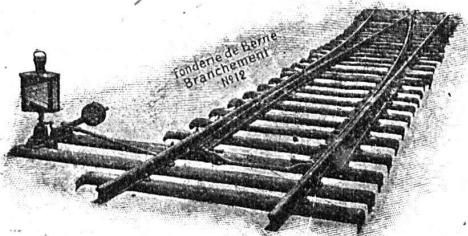
MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE
Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 9085.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et cha-riots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.

Bétonnières brevetées

Treuils à Engrenage et à Friction

Cisailles à main. Appareils pour plier les fers ronds

Société Générale de
Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich

21st, Rue Weinberg

Tél. Hottingen 90.99

C. F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: MUTTENZ-BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes:
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

S. A. Hasler

ci-devant
l'atelier des télégraphes de G. Hasler

Berne



Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande

Le Plancher sans joints Durament

incombustible
calorique
- inaltérable -

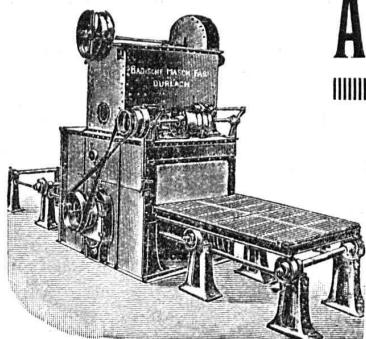
pour Fabriques, Bâtiments publics et privés

le plus économique, durable et hygiénique

Zurich, 1
Selnaustrasse, 3

Fabrique de Planchers Durament, G. WIRTH & Cie

Berne
Mattenhofstr., 18

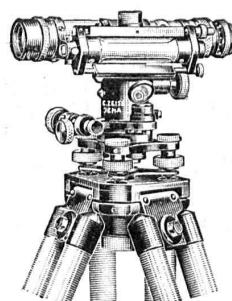


Appareil à jet de sable

modèle le plus récent pour les usages les plus variés
D. R. P. — D. R. G. M.

Installations complètes pour fonderies de
fer, d'acier et d'autres métaux

Société badoise de constructions mécaniques, Durlach
Représentants pr la Suisse: H. HAAS & Cie, Berne
Gutenbergstrasse, 5 — Téléphone Bollwerk 69.69



Niveaux Carl Zeiss

Catalogue gratis

Charles Ebner
Schaffhouse
Maison fondée en 1901

Bovard & Bugnion

ci-devant: Mathey-Doret & Cie

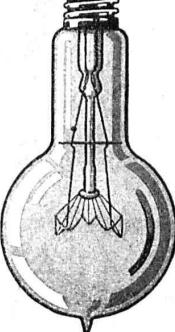
Brevets d'invention

Marques - Dessins et Modèles

Bollwerk, 17 BERNE Bollwerk, 17

Manufacture de Papiers
STOUKY, BAUMGARTNER & Cie
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



LAMPES

à filament étiré

1 Watt et $\frac{1}{2}$ Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.
GOLDAU (Suisse)

SÉCHERON

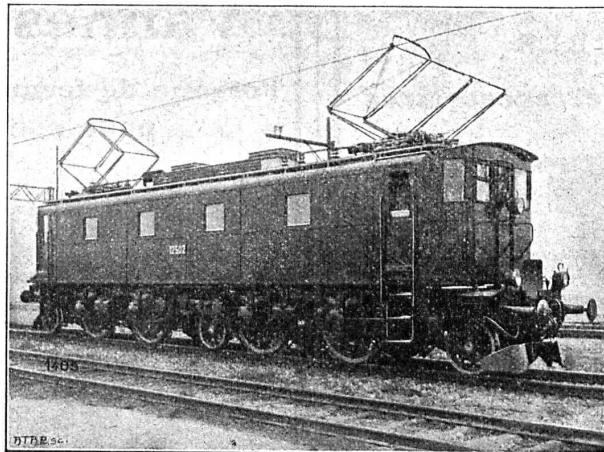
TRACTION ÉLECTRIQUE

TRANSFORMATEURS

Locomotives, Automotrices

Tracteurs, Tramways

à courants alternatifs
et continu



LOCOMOTIVE «SÉCHERON» TYPE IBI + BI 2400 HP.
pour la ligne du Saint-Gothard
des Chemins de Fer Fédéraux Suisses.

Survolteurs — Dévolteurs — Régulateurs — Machines pour l'Electrochimie et la Radiotélégraphie

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON — GENÈVE

CAPITAL: DIX MILLIONS DE FRANCS

Cl-devant: COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE

Transports d'énergie

par courant continu
à haute tension
Système «Série»

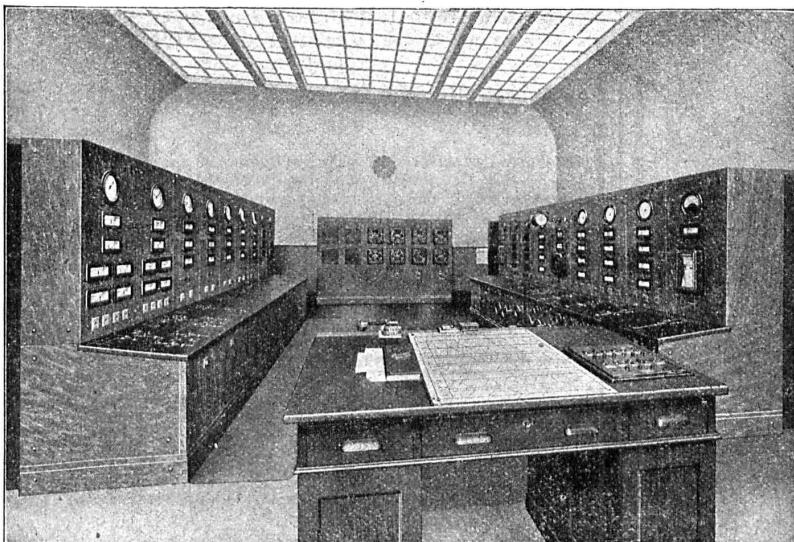
CHARLES MAIER

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, SCHAFFHOUSE

Bureau :
5, Grand-Chêne

Bureau de LAUSANNE (Suisse)
Téléphone 53.28

Adr. télégr. :
Maierélec, Lausanne



Salle de commande à Ritom (CFF)

Gros appareillage

Tableaux de distribution

Coffrets de manœuvre

Appareillage pour
montage en plein air

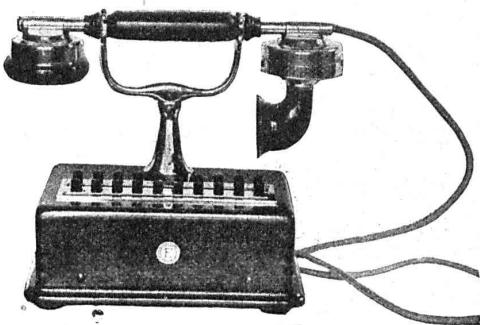
FAVARGER & C°, S.A.

NEUCHATEL (Suisse)



TÉLÉPHONES INDUSTRIELS

Sonnettes, tableaux et accessoires



Horloges électriques

Appareils de contrôle de rondes
pour veilleurs de nuit.

Avertisseurs en tous genres.

CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839

TRANSPORT AÉRIEN



Portée sans appui 600 et 1250 m.

CABLES MÉTALLIQUES

Cordes en chanvre :: Cordages en tous genres

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

ESCHER WYSS & CIE S.A.

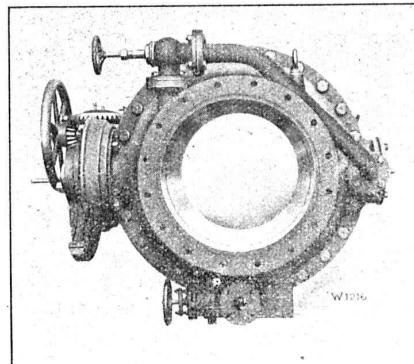
Zurich
Suisse

A174

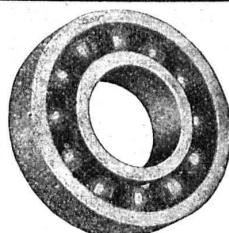
Vannes rotatives

l'organe de fermeture le plus parfait
pour conduites d'eau

32/23



Ouverture lisse et sans aucun obstacle en position
ouverte, donc perte de pression des plus réduites.



ROULEMENT A BILLES D. W. F.

pour tout
emploi.

Grandeur normale en stock à Zurich

Paliers de machines munis de
Roulements à billes D. W. F.

REPRÉSENTANT :
Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et C°
Münsterhof, 14, Zurich I

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place
sont achetés par architectes, entrepreneurs
de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE

JH 1185 B]

Téléphone 943

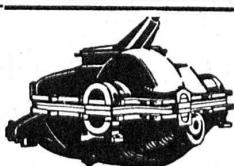
Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans
spéciaux sont promptement exécutés.

Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous
genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments.
Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes,
vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.



Modèles et Poulies en bois

pour toutes industries sont fabriqués comme
spécialité par

A. Krebser Fabr. de poulies, Effretikon (Zurich)
Téléphone N° 16. — Prompte exécution.

FONDERIE PAUL PERRET & C^{ie}, LAUSANNE

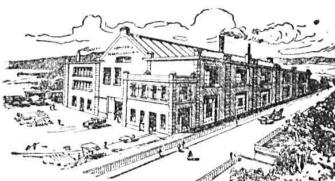
Rue de Genève - Tél. 26.60

Maison fondée en 1895

Rue de Genève - Tél. 26.60

Fonderie de Fer

Fontes pour machines sur modèles et au trousseau, jusqu'à 10,000 kg. — Fontes de bâtiments et de voirie. Articles en séries. Fontes spéciales pour l'industrie chimique.



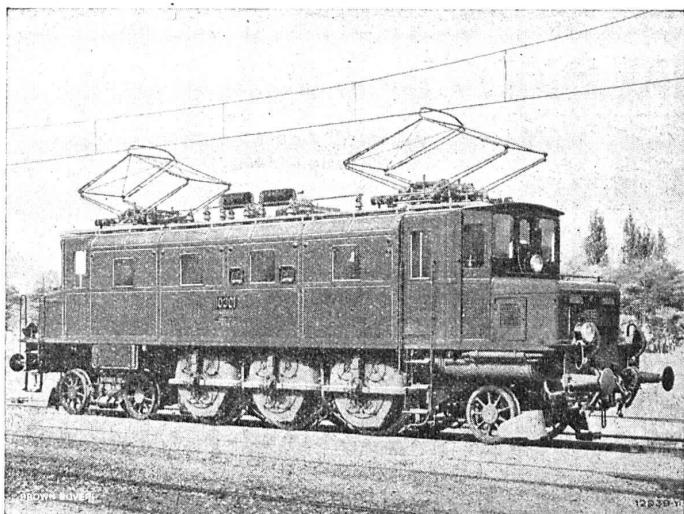
Fonderie de Cuivre

Bronzes phosphoreux, aluminium et tous autres alliages. — Installation moderne. Machines à mouler. — Livraisons rapides.

SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & C^{ie}, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



Locomotive monophasée 2 CI des Chemins de fer fédéraux pour trains directs, à commande individuelle des essieux.

Matériel de chemins de fer électriques. Locomotives à commande individuelle des essieux, système Brown Boveri.

Parfaite uniformité dans la transmission de l'effort du moteur aux essieux.

Tranquillité de marche de la locomotive.

Usure des engrenages la plus réduite.

Usure des bandages très minime.

Grande accessibilité des paliers, collecteurs et porte-balais.

Rendement mécanique très élevé.

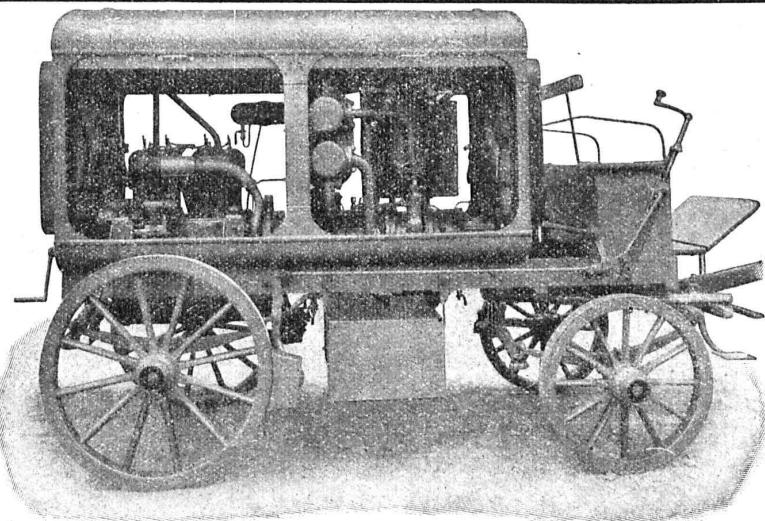
Facilité de l'inscription latérale et radiale de l'essieu dans les courbes.

Usure très faible de la voie.

Consommation d'huile très réduite.

Frais d'entretien réduits.

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur



Moto-Compresseur sur char.

AIR COMPRIMÉ

jusqu'à 16 atmosphères

VIDE

jusqu'à 99,9 %

Compresseurs et Pompes à vide rotatifs

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS

SULZER

ARMATURES
et
PIÈCES DE TUYAUTERIE

pour

vapeur, eau, acides, gaz, air etc.

Catalogues sur demande.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR

ACIERIES THOS. FIRTH & SONS LTD., SHEFFIELD (ANGLETERRE)

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE :

Téléphone : Hottingen 49.55 G. LECOULTRE Höschgasse 75, ZURICH 8

Premiers fabricants des aciers inoxidables « FIRTH STAINLESS » pour tous les usages, en barres, tôles, fils, tubes, pièces forgées, pièces coulées, etc. — Aciers rapides « SPEEDICUT », aciers pour outils, aciers de construction, pièces de forge, outillage, etc, etc.

STOCK A ZURICH



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

GRANIT DU TESSIN

CERESITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

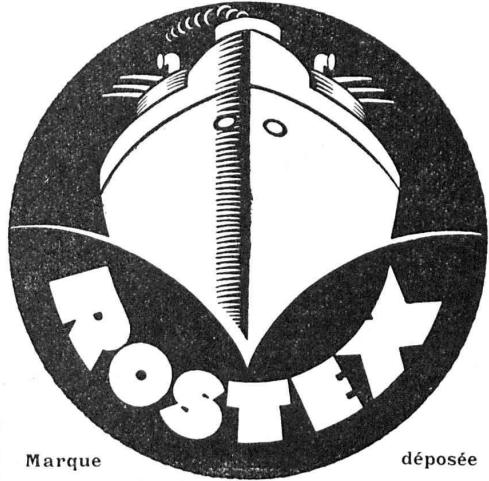
Fabriques de Carreaux en ciment pour dallages
Tuyaux en ciment

Carreaux céramiques pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W. C., etc.

Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction



ROSTEX

Vernis noir universel imperméable et anti-rouille.

Produit suisse.

Le ROSTEX protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations, etc.

Le ROSTEX sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun siccatif et agit comme désinfectant. — Il remplace avantageusement le minium de plomb et supporte la température.

Département de Chimie techn. de la Savonnerie Lenzbourg S.A.

Représentants pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ing. 5, rue de Bourg, LAUSANNE

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

Maison fondée en 1900

CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes

pour Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions, etc.

Références de 1^{er} ordre

Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation

